

will  
veut  
intende

das repräsentative Organ der schweizerischen  
Juristenschaft aller Bereiche sein

*être l'organe représentatif de tous les juristes  
suisses, quel que soit leur domaine d'activité*

essere l'organo rappresentativo dei giuristi svizzeri  
attivi in ogni ambito

in Berichten und Debatten zum Verständnis sowie  
zur Qualität, Sicherheit und Fortentwicklung des  
schweizerischen Rechts im Licht der internationalen  
Verflechtung des Landes beitragen

*contribuer par les rapports qu'elle publie et les  
débats qu'elle organise à la qualité, la sécurité et  
l'évolution du droit suisse dans une perspective  
internationale*

contribuire alla qualità, alla sicurezza ed allo svi-  
luppo del diritto svizzero, tenendo conto delle sue  
implicazioni internazionali, pubblicando rapporti  
e organizzando dibattiti

kostet  
zur Zeit  
coûte  
actuellement  
costa  
attualmente

Fr. 80.– p. a.  
(bis zum 35. Altersjahr Fr. 60.– p. a.)  
(Agés moins de 35 ans Fr. 60.– p. a.)

bietet  
offre  
offre

jährliche Berichte von erstrangigen Referentinnen  
und Referenten zu den Tagungsthemen, jeweils in  
deutscher resp. französischer oder italienischer  
Sprache

*des rapports annuels publiés par des spécialistes de  
premier ordre sur les thèmes abordés lors du congrès:  
ces travaux paraissent en allemand, en français ou  
en italien*

rapporti annuali curati da relatori di fama ai soggetti  
del congresso, rispettivamente in tedesco, francese  
o italiano

Teilnahme an den Verhandlungen des jährlichen  
schweizerischen Juristentags

*la possibilité de participer aux débats de son congrès  
annuel*

la possibilità di partecipare ai dibattiti del congresso  
annuale della Società svizzera dei giuristi

eine in der Regel jährlich erscheinende Bibliographie  
über die Publikationen (einschliesslich Zeitschriften-  
und Festschriftenbeiträgen) zum schweizerischen  
Recht. Zur Zeit ist die Umstellung auf eine elektro-  
nische Erfassung mit gleichzeitiger Verfügbarkeit von  
15 Jahrgängen in Bearbeitung

*une bibliographie des publications du Droit suisse  
(y compris les articles parus dans les revues et les  
écrits commémoratifs) publiée en général chaque  
année. Le passage à la saisie électronique actuelle-  
ment en cours d'élaboration permettra l'accès  
simultané à 15 années*

una bibliografia annuale delle pubblicazioni nel  
diritto svizzero (riviste e contribuzioni a l'occasione  
di un anniversario inclusi). Attualmente l'accesso  
elettronico ai dati degli ultimi 15 anni è in lavoro

## Vergangene und kommende Juristentage Les derniers et les prochains congrès Congressi passati e futuri

### 7./8. Juni 1996 Lausanne

*Stephan Netzle*, Der Sportler – Subjekt oder Objekt?  
*Margareta Baddeley*, Le sportif, sujet ou objet? La protection de la personnalité du sportif  
*Michael Pfeifer*, Der Rechtsanwalt in der heutigen Gesellschaft  
*Dominique Dreyer*, L'avocat dans la société actuelle

### 26./27. September 1997 Lugano

*Gérard Piquerez*, Les mesures provisoires en procédure pénale  
*Michele Rusca*, Le misure provvisoriale nell'assistenza internazionale in materia penale  
*Stephen V. Berti*, Vorsorgliche Massnahmen im Schweizerischen Zivilprozess  
*Isabelle Häner*, Vorsorgliche Massnahmen im Verwaltungsverfahren und Verwaltungsprozess  
*Bertrand Reeb*, Les mesures provisoires dans la procédure de poursuite

### 25./26. September 1998 Solothurn

*Victor Monnier*, Les origines de l'article 2 de la constitution fédérale de 1848  
*Regula Kägi-Diener*, Zweck und Aufgaben der Eidgenossenschaft aus bundesstaatlicher  
Sicht  
*Philippe Mastronardi*, Der Zweck der Eidgenossenschaft als Demokratie  
*Paul Richli*, Zweck und Aufgaben der Eidgenossenschaft im Lichte des Subsidiaritätsprinzips  
*Giorgio Malinverni*, L'indépendance de la Suisse dans un monde interdépendant

### 24./25. September 1999 Delémont/Porrentruy

*Rolf H. Weber*, Information und Schutz Privater  
*Ivan Cherpillod*, Information et protection des intérêts personnels en droit privé  
*Pascal Mahon*, Publicité, information et propagande par les autorités  
*Pierre Tschannen*, Information durch Behörden

### 29./30. September 2000 St. Gallen

*Giorgio Behr / Werner F. Ebke / Lukas Handschin*, Funktion und Grenzen der Rechnungs-  
legung als Instrument der wirtschaftlichen Steuerung  
*Hans Caspar von der Crone / Lukas Glanzmann / Markus Ruffner*, Sorgfaltspflicht der  
Leitungsorgane und Verantwortlichkeit – Würdigung aus gesamtwirtschaftlicher Sicht  
*Christian Bovet / Karl Hofstetter / Heinrich Koller / Anton K. Schnyder*, Internationalisierung  
des Wirtschaftsrechts – schneller, langsamer, anders?  
*Rolf Dubs / Shelby Du Pasquier*, Wirtschaft und juristische Ausbildung

### 13.–15. September 2001 Nürnberg

Gemeinsamer Juristentag mit den Juristen anderer europäischer Länder  
*Congrès annuel avec la participation de juristes d'autres pays européens*  
Congresso annuale con giuristi di altri paesi europei

SCHWEIZERISCHER JURISTENVEREIN  
SOCIÉTÉ SUISSE DES JURISTES  
SOCIETÀ SVIZZERA DEI GIURISTI

Aufnahmegesuch  
Demande d'admission  
Domanda di ammissione

Name  
Nom  
Cognome

Akademischer Titel  
Titre universitaire  
Titolo universitario

Beruf  
Profession  
Professione

Adresse  
Adresse  
Indirizzo

Datum  
Date  
Data

Vorname  
Prénom  
Nome

Geburtsdatum  
Date de naissance  
Data di nascita

PLZ/Ort  
N° postal/Domicile  
No. postale/Domicilio

Unterschrift  
Signature  
Firma

7./8. Juni 2002 Lausanne  
Schiedsgerichtsbarkeit/Mediation

25./26. September 2003 Brunnen  
Haftpflichtrecht

2. Europäischer Juristentag 2003 Athen

**Vorstandsmitglieder**  
**Membres du comité**  
**Membri del comitato**

Dessemontet François, professeur, Lausanne, Président	2000–2003
Dreyer Dominique, avocat, Fribourg	1997–
Häner Isabelle, PD, Rechtsanwältin, Zürich	2000–
Müller Georg, Professor, Zürich	1997–
Rohner Christoph, Rechtsanwalt, St. Gallen	2000–
Watter Rolf, Professor, Rechtsanwalt, Zürich	2000–
Yersin Danielle, juge au Tribunal fédéral, Lausanne	1997–

**Sekretariat / Secrétariat / Segretariato**

Sekretariat des Schweizerischen Juristenvereins  
Fred M. Wagner, Advokat  
Postfach, 4001 Basel  
Tel. 061/281 93 03  
Fax 061/281 93 06  
E-Mail: [INFO@JURISTENTAG.CH](mailto:INFO@JURISTENTAG.CH)

Der Schweizerische Juristenverein wurde 1861 gegründet. Damals galt es, den Blick über das kantonale Recht hinaus auf die Integration im Bundesstaat zu lenken. Heute geht es um die Stellung und Aufgabe des schweizerischen Rechts im europäischen und weltweiten Kontext.

Jedes Jahr macht der Verein die schweizerische Juristenschaft auf aktuelle Problembereiche aufmerksam, zu deren Behandlung er hochqualifizierte Gutachterinnen und Gutachter einlädt. Die Berichte werden einige Zeit vor dem Juristentag als separate Hefte veröffentlicht, um die Diskussion vorzubereiten. Grosser Wert wird nach der Tradition des Juristenvereins darauf gelegt, dass die französische und italienische Sprachregion gleichberechtigt neben der deutschsprachigen steht.

*La Société suisse des juristes est une association fondée en 1861. A cette époque, il s'agissait de dépasser les droits cantonaux afin de favoriser l'intégration de l'Etat fédéral. Aujourd'hui, nous avons à déterminer la position et la tâche du droit suisse dans le contexte européen et mondial.*

*Chaque année, la Société attire l'attention du monde juridique sur les problèmes d'actualité, et elle invite des experts hautement qualifiés à y consacrer des rapports. Ceux-ci sont publiés quelque temps avant le congrès annuel. Selon une longue tradition de la Société, les régions romande et tessinoise sont traitées sur un pied d'égalité avec la région alémanique.*

La Società svizzera dei giuristi è un'associazione fondata nel 1861, vale a dire in un periodo storico d'integrazione degli ordinamenti giuridici dei singoli cantoni in seno alla Confederazione. Si tratta oggi di definire la posizione ed i compiti del diritto svizzero in un contesto europeo nonché mondiale.

Ogni anno la Società attira l'attenzione su questioni giuridiche d'attualità che costituiscono l'oggetto di studi di relatrici e relatori di fama, studi pubblicati qualche tempo prima del congresso annuale. Nel segno di una lunga tradizione viene dato alle regioni della Svizzera romanda e italiana lo stesso peso attribuito alla Svizzera tedesca.